

<b>Nombre del producto :</b>	GIVRANT	<b>Fecha de creación :</b>	09.11.11 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000766_6_20111109	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB38480

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

**GIVRANT**  
Aerosoles

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Agente refrigerante

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**CRC Industries Europe bvba**  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

### 1.4. Teléfono de emergencia

**CRC Industries Europe, Belgica:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)  
NATES

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según 67/548/CEE o 1999/45/CE.

**Salud:** ..... No clasificado



Nombre del producto : GIVRANT      Fecha de creación : 09.11.11 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: BDS000766\_6\_20111109      Reemplaza a la de fecha: AB38480

Físico: No clasificado  
 Medio ambiente : No clasificado

## 2.2. Elementos de la etiqueta

**Frases de seguridad (S) :** S2: Manténgase fuera del alcance de los niños.  
 S23: No respirar los vapores/aerosoles.  
 S51: Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

**Disposiciones especiales de etiquetado:** Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

**Elementos extra en la etiqueta de acuerdo con la Directiva de Aerosoles 75/324/EC** Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente.

## 2.3. Otros peligros

En caso de contacto con el producto líquido, pueden producirse síntomas de congelación.  
 Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

No aplicable.

### 3.2. Mezclas

Componentes peligrosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	frases-R*	Notas
tetrafluoroethane	811-97-2	212-377-0	75-100	-	-	B
éter dimetílico; dimetileter	115-10-6	204-065-8	1-5	F+	12	A

**Notas explicativas**

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionalos en el lugar de trabajo

Componentes peligrosos	número de registro	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro	Notas
éter dimetílico; dimetileter		115-10-6	204-065-8	1-5	Gas infl. 1, Gas a pres.	H220	A

**Notas explicativas**

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

(\* Explicación de frases: ver punto 16)

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Contacto ocular : Acudir inmediatamente a un médico



<b>Nombre del producto :</b>	GIVRANT	<b>Fecha de creación :</b>	09.11.11 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000766_6_20111109	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB38480

<b>Contacto cutáneo :</b>	En caso de contacto con líquido, descongelar las partes congeladas con agua, luego quitar la ropa con cuidado y lavar con agua y jabón Consultar a un médico
<b>Inhalación :</b>	Aire fresco, mantener al calor y en reposo
<b>Ingestión :</b>	Ingestión improbable

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

<b>Inhalación :</b>	Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a náuseas, cefaleas y mareos.
<b>Ingestión :</b>	Ingestión improbable
<b>Contacto cutáneo :</b>	En caso de contacto con el producto líquido, pueden producirse síntomas de congelación.
<b>Contacto ocular :</b>	En caso de contacto con el producto líquido, pueden producirse síntomas de congelación.

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

<b>Consejo general :</b>	En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta) Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas
--------------------------	--

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

agua, espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C  
Forma productos de descomposición peligrosa  
CO, CO2  
HF may be formed under condition of fire

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua  
En caso de incendio, no aspirar gases

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Apagar todas las fuentes de inflamación  
Asegurar ventilación adecuada  
Usen indumentaria y guantes de protección adecuados.



<b>Nombre del producto :</b>	GIVRANT	<b>Fecha de creación :</b>	09.11.11 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000766_6_20111109	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB38480

## 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua

## 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Dejar que el producto se evapore

## 6.4. Referencia a otras secciones

Para más información ver la sección 8

# SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

## 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación  
 No pulverizar directamente sobre una llama o cuerpo incandescente.  
 No perforar los aerosoles, incluso después de usados.  
 No aspirar los aerosoles y vapores.  
 Asegurar ventilación adecuada  
 Evítese el contacto con los ojos y la piel.

## 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado.  
 Almacenar en un lugar bien ventilado.  
 Manténgase fuera del alcance de los niños.

## 7.3. Usos específicos finales

Agente refrigerante

# SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

## 8.1. Parámetros de control

Límites de exposición :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
<b>Límites de exposición establecidos por la EU:</b>			
éter dimetilico; dimetileter	115-10-6	TWA	1000 ppm
<b>Límites nacionales de exposición:, España</b>			



<b>Nombre del producto :</b>	GIVRANT	<b>Fecha de creación :</b>	09.11.11 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000766_6_20111109	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB38480

éter dimetílico; dimetileter	115-10-6	TWA	1000 ppm
------------------------------	----------	-----	----------

## 8.2. Controles de la exposición

<b>Procedimientos de control :</b>	Asegurar ventilación adecuada Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación
<b>Protección personal :</b>	Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto. Asegurar ventilación adecuada
<b>respiratoria :</b>	En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.
<b>cutánea y manos :</b>	Llevar guantes protectores adecuados
<b>ojos :</b>	Llevar gafas protectoras.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Aspecto : estado físico :</b>	Gas licuado.
<b>color :</b>	Incoloro.
<b>olor :</b>	Inodoro.
<b>pH :</b>	No aplicable.
<b>Punto/intervalo de ebullición :</b>	No disponible.
<b>Punto de inflamación :</b>	Ninguno
<b>Velocidad de evaporación :</b>	No disponible.
<b>Límites de explosión : límite superior :</b>	No disponible.
<b>límite inferior :</b>	No disponible.
<b>Presión de vapor :</b>	No disponible.
<b>Densidad relativa :</b>	1.165 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).
<b>Hidrosolubilidad :</b>	Parcialmente soluble en agua
<b>Autoinflamabilidad :</b>	> 200 °C
<b>Viscosidad :</b>	No disponible.

### 9.2. Información adicional

**VOC:** 1165 g/l

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

### 10.2. Estabilidad química

Estable



<b>Nombre del producto :</b>	GIVRANT	<b>Fecha de creación :</b>	09.11.11 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000766_6_20111109	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB38480

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C  
Evitar el sobrecalentamiento

### 10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante fuerte

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

CO,CO2  
HF may be formed under condition of fire

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

<b>Inhalación :</b>	Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a nauseas, cefaleas y mareos.
<b>Ingestión :</b>	Ingestión improbable
<b>Contacto cutáneo :</b>	En caso de contacto con el producto líquido, pueden producirse síntomas de congelación.
<b>Contacto ocular :</b>	En caso de contacto con el producto líquido, pueden producirse síntomas de congelación.

#### Datos toxicológicos :

No hay información disponible

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

No clasificado

#### Datos ecotoxicológicos:

No hay información disponible



<b>Nombre del producto :</b>	GIVRANT	<b>Fecha de creación :</b>	09.11.11 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000766_6_20111109	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB38480

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

No hay disponibles resultados de experimentos

**12.3. Potencial de bioacumulación**

No hay disponibles resultados de experimentos

**12.4. Movilidad en el suelo**

Insoluble en agua

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

No hay información disponible

**12.6. Otros efectos adversos**

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

<b>Producto :</b>	Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.
<b>Envase contaminante :</b>	El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

**14.1. Número ONU**

Número-UN : 1950

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

Designación oficial de transporte: AEROSOLS, non flammable

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte**

Clase:	2.2
ADR/RID - Código de Clasificación:	5A

**14.4. Grupo de embalaje**



Nombre del producto :	GIVRANT	Fecha de creación :	09.11.11 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS000766_6_20111109	Reemplaza a la de fecha:	AB38480

Grupo de embalaje: No aplicable.

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente:	No
IMDG - Contaminante marino:	No
IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente:	No

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID - Código de Tunel:	(E)
IMDG - Ems:	F-D,S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

#### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable.

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

#### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos  
Dir. 2008/47/EC modificación de la directiva de aerosoles 75/324/EEC  
Reglamento (CE) n o 1907/2006

#### 15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

### SECCIÓN 16: Otra información

*Explicación de las frases de riesgo:	R12: Extremadamente inflamable.
*Explicación indicación de peligro:	H220 : Gas extremadamente inflamable.

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.  
La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.





<b>Nombre del producto :</b>	GIVRANT	<b>Fecha de creación :</b>	09.11.11 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000766_6_20111109	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB38480

---

